



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0210

Martedì 09.04.2013

Sommario:

◆ **CONFERENZA STAMPA DI PRESENTAZIONE DELLA CONFERENZA INTERNAZIONALE "MEDICINA RIGENERATIVA: CAMBIAMENTO FONDAMENTALE NELLA SCIENZA E NELLA CULTURA" (VATICANO, 11-13 APRILE 2013)**

◆ **CONFERENZA STAMPA DI PRESENTAZIONE DELLA CONFERENZA INTERNAZIONALE "MEDICINA RIGENERATIVA: CAMBIAMENTO FONDAMENTALE NELLA SCIENZA E NELLA CULTURA" (VATICANO, 11-13 APRILE 2013)**

CONFERENZA STAMPA DI PRESENTAZIONE DELLA CONFERENZA INTERNAZIONALE "MEDICINA RIGENERATIVA: CAMBIAMENTO FONDAMENTALE NELLA SCIENZA E NELLA CULTURA" (VATICANO, 11-13 APRILE 2013)

• INTERVENTO DELLA DOTT.SSA ROBIN SMITH

• INTERVENTO DI MONS. TOMASZ TRAFNY

Alle ore 11.30 di questa mattina, nell'*Aula Giovanni Paolo II* della Sala Stampa della Santa Sede, ha luogo la conferenza stampa di presentazione della Conferenza Internazionale "Medicina rigenerativa: cambiamento fondamentale nella scienza e nella cultura", che si svolgerà in Vaticano, nell'Aula nuova del Sinodo, dall'11 al 13 aprile 2013.

Intervengono l'Em.mo Card. Gianfranco Ravasi, Presidente del Pontificio Consiglio della Cultura; la Dott.ssa Robin Smith, Amministratore Delegato della NeoStem e Presidente della *Stem for Life Foundation*; Mons. Tomasz Trafny, Dipartimento scientifico del Pontificio Consiglio della Cultura.

Pubblichiamo di seguito l'intervento della Dott.ssa Robin Smith e di Mons. Tomasz Trafny:

• INTERVENTO DELLA DOTT.SSA ROBIN SMITH

Thank you all so much for coming this morning, and thank you Cardinal Ravasi and Monsignor Trafny.

In 2010, the stem for life foundation began a miraculous partnership with the Vatican's Pontifical Council for Culture. Together, we would join hands and embark on a bold mission – to educate the world on the ability of adult stem cell therapies to cure countless diseases and dangerous medical conditions. And at the center of this mission, at its very epicenter, was a rigorous commitment to ethical science. We wanted to demonstrate that to address global suffering, one does not have to choose between their faith and science, that these two ideas fit together symbiotically.

In November 2011 the Pontifical Council for Culture, STOQ International, together with *NeoStem* and the *Stem for Life Foundation*, hosted the *First International Vatican Adult Stem Cell Conference* and began delivering this message. News of our efforts echoed around the world. People listened, conversations began, hope flourished, a new perspective was shared. And now the world is watching us once again.

I can remember being in this room before our first event, and Cardinal Ravasi saying that this partnership was not about 'telling people what not to do', but that it was about 'telling people what they should be doing'. So it was never about an argument, the dispute over embryonic stem cell science, but rather, it was about educating humanity on what can be done right now with adult stem cell therapies and the possibilities for the future. And to me, that has always defined our mission – the idea that together we will foster an inclusive and loving message, one directed toward suffering, healing and hope.

And not only did we do that at our first event, but together with Monsignor Tomasz Trafny of the Vatican's Pontifical Council for Culture, we wrote a book, *The Healing Cell*, and I have copies of it here for everyone. This book is now in bookstores and on amazon.com and it is truly historic. In simple and clear language that anyone can understand, it tells the story of these powerful adult stem cell therapies. It tells real stories about men, women and children who's lives have been saved or transformed. It brings hope to those who are suffering. It features the address that Pope Emeritus Benedict XVI gave to us in a private audience when at the close of our first conference. And we thank the Holy Father for his incredible words of wisdom, and I want to thank him again today for his support and leadership on these issues. And of course, we are incredibly excited with the election of Pope Francis and we hope we will have the opportunity to meet him. I understand he is a trained chemist, so we look forward to working under his guidance and support of the ethical science of adult stem cells.

Now I want to talk briefly about the days ahead. Our *Second International Vatican Adult Stem Cell Conference* starts on Thursday and will advance our mission to educate the world on the power and promise of these therapies - to make sure this science is described in a way that is accessible to everyone - we have politicians and the most incredible scientists from around the world working to find adult stem cell cures. We have Church leaders, ethicists and educators and we are honored to have the world's most renowned journalists serving as moderators this year. We have Meredith Vieira from NBC News, Bill Hemmer from the Fox News Channel, Peggy Noonan from the Wall Street Journal, Richard Cohen and dr. Max Gomez from WCBS-TV. This year we will be giving awards. This special recognition is going to real people, children and adults, whose lives have been saved or transformed by adult stem cell therapies and who are now advocating for this cause. We will be awarding scientists who pioneered these therapies and the philanthropists who had the vision and generosity to bring these cures out of the *petri dish* and into the world.

Our first day will be hosted by Meredith Vieira of NBC News. It will be an amazing start to this event. First, we'll look back at how far we've come in the last 30 years of adult stem cell therapies – how it all began with bone marrow transplants for cancer patients. And then we'll look at present-day breakthroughs in the treatment of multiple sclerosis, cardiovascular disease and cancer. We'll have patients who will share their own personal stories. A man who had a major heart attack will share his story. Doctors extracted his own adult stem cells, or 'healing cells, as I like to call them, and injected them into his heart through a stent, in an effort to preventing the damage a heart attack usually causes. And we'll honor a little girl who had a pioneering adult stem cell therapy for a rare and dangerous disease. You'll learn more about her on Thursday, so I hope you'll come to meet her. And we'll be joined by the world's leading thought leaders on adult stem cells therapies. They'll talk about the global field of regenerative medicine... the over 4,300 adult stem cell clinical trials now occurring around the world... They'll talk about the regulatory challenges... how to develop and commercialize these therapies in an effort to complete the work so that these therapies can get to patients as soon as possible... and we'll honor a legend in the industry, one of the world's great cellular pioneers...an innovator in the field of regenerative

medicine.

Our second day, Friday, will moderated by Bill Hemmer from the Fox News Channel. And on this day we'll move into the future... we'll explore the new frontiers of using adult stem cells to treat traumatic brain and spinal cord injuries, and diabetes... and we'll also explore the symmetry between science and faith... the idea that these therapies will impact nearly every aspect of our lives... how cultures will change, how society will be transformed, and how these therapies, which come with no ethical blemishes, are the future of personalized medicine. We'll explore the political arguments that erupted around the world over embryonic stem cell science, and how this argument ultimately clouded global awareness of the ethical research that our partnership is devoted to. Peggy Noonan will moderate this discussion and she will be joined by Tommy Thompson and other renowned political figures and thought leaders. This is an incredibly important discussion... for our mission is one of education, and even in the present day – even with all of these promising adult stem cell clinical trials occurring around the world – the political arguments that erupted over the last 20 years have created great confusion. And to move forward together we must understand how we got here and what lies ahead. Our keynote speech occurs on this day and will be given by dr. John Gurdon, who, together with dr. Shinya Yamanaka, won the 2012 Nobel Prize in Physiology or Medicine for demonstrating that they could revert skin back to an embryonic-like stem cell state. This landmark discovery opens new avenues for ethical science and we are just thrilled to have him join us.

Our final day, Saturday, takes us even further into the future. Now we'll be looking at adult stem cells and longevity. We'll examine unique populations are seemingly immune to some chronic diseases and live long lives. We'll look at the idea of actually reprogramming an older persons stem cells to act like young stem cells. Renowned doctors and researchers will present unique data never been disclosed before on how they are harnessing the healing power within our own bodies to turn back the time clock.

We will also be honoring a very special man who has decided to focus his passion and talent for complex problem solving in the medical discipline, specifically finding breakthrough technologies in the field of cancer and adult stem cell research and ensuring they get proper funding for development. He believes in thinking out of the box in searching for cures. He believes in the power of adult stem cell and that the legacy he can leave his family, and the world as a whole, is to continue his commitment to find solutions to difficult medical problems.

Before handing things over to Monsignor Trafny, I want to close by discussing one of the greatest additions to our event this year and an expansion of our joint mission. Working with the pontifical council for culture, we will have star students from over 25 different universities and high schools around the world on hand for all three days of our event. These bright minds have a passion for regenerative medicine, and so we have brought them here to inspire them and to teach them that they do not have to choose between their faith and science and that a career in adult stem cell research can foster healing on a global scale. They will then bring this message home with them, and will be tasked with creating a range of local events and initiatives at their schools to help us inspire the next generation of cellular scientists, faith leaders and ethicists.

Thank you so much for letting me speak this morning, and I look forward to seeing you at the conference.

[00471-02.01] [Original text: English]

• INTERVENTO DI MONS. TOMASZ TRAFNY

Ieri, facendo con Sua Eminenza, il Cardinale Gianfranco Ravasi, una più approfondita riflessione sul progetto che presentiamo, ci siamo resi conto che ciò che abbiamo di fronte è molto più articolato rispetto alle nostre previsioni iniziali di qualche anno fa, quando abbiamo ideato il percorso da seguire. La Conferenza Internazionale che dopodomani inizierà, fa parte di un progetto che in realtà si è evoluto. E questo, grazie alla generosità, determinazione e passione di molte persone appartenenti a diverse comunità, quella della *Fondazione Stem for Life*, con la sua Presidente, Dott.ssa Robin Smith e i suoi collaboratori; quella scientifica - con innumerevoli nomi che non siamo in grado di elencare in questo momento; quella dei benefattori; quella degli operatori dei media, ovvero giornalisti; come anche quella degli operatori pastorali a vari livelli. Tutti loro ci hanno incoraggiato e spronato, facendo sì che da una prima iniziativa, quasi timida, fossimo arrivati a un

impegno più dinamico e incisivo.

Ci sono tre insiemi di parole che idealmente descrivono il nostro cammino. La prima serie è legata agli obiettivi che ci siamo prefissi preparando il Convegno Internazionale del 2011. Sono tre parole: capire - conoscere - studiare. Volevamo capire quali conseguenze potessero avere sulla società e sulla cultura le ricerche nel campo della medicina rigenerativa in generale, e sulle cellule staminali adulte in particolare. Il percorso iniziale era logico, per certi versi, modesto - solo tre parole: capire - conoscere - studiare. Ci era parso molto chiaro che non si può capire l'impatto e le dinamiche culturali della ricerca senza averla prima conosciuta; e non si può conoscerla senza averla studiata.

Abbiamo, quindi, intrapreso un viaggio di studio, di conoscenza e di riflessione, di comprensione in cui ci hanno aiutato numerosi scienziati a cui va la nostra riconoscenza. Questa prospettiva di studio e di riflessione costante resta sempre valida, perché la ricerca progredisce e noi non vogliamo inseguirla ma piuttosto accompagnarla.

Ma ancor prima dell'iniziativa da noi promossa nel novembre del 2011, si è verificato un fatto che ha influito sul nostro percorso, e che lo ha portato ad una maggiore articolazione. Ecco, un nostro collega e collaboratore ha svolto una ricerca giornalistica intervistando le persone ponendo loro una semplice domanda: che cosa sono le cellule staminali? Le risposte non erano né uniformi né scontate e in qualche contesto avrebbero potuto perfino apparire divertenti, se non per il fatto che mostrarono una grande confusione e un certo tipo di smarrimento. Ed è allora che ci abbiamo compreso che il percorso iniziale fondato su: capire - conoscere - studiare, doveva essere arricchito da altri tre termini: tradurre - formare - diffondere. Ci siamo resi conto che la scienza contemporanea sempre più spesso appare ermetica e impenetrabile per i non esperti e come tale necessita una traduzione, senza la quale, a volte, diventa difficile e perfino impossibile seguirla nei suoi sviluppi. Così già la prima conferenza internazionale ha indicato una strada da seguire, espressa, appunto, con i tre concetti sopra nominati: tradurre – formare – diffondere. Allora ci siamo orientati soprattutto sul primo chiedendo i relatori di rendere il loro sapere più accessibile a coloro che non hanno una formazione scientifica. Ma subito dopo la conferenza, ci siamo impegnati a individuare possibili percorsi di formazione e diffusione a livello di alta divulgazione. La pubblicazione del volume *The Healing Cell* fa parte di questo percorso, e noi siamo felici che l'anno scorso abbiamo potuto presentarlo in edizione limitata al Papa Benedetto XVI.

A questi due percorsi costituiti ciascuno da tre concetti, oggi si aggiunge un terzo che mira in alto, rimandandoci ad altre tre parole che ci ispirano e ci fanno da guida. Sono i seguenti: incidere – sostenere – collaborare. Oggi, infatti, ci sentiamo sollecitati da un desiderio di incidere culturalmente sulla società, indicando i modelli di ricerca di eccellenza che, però, siano in sintonia con i più alti valori morali della tutela della vita e della dignità dell'essere umano sin dal suo concepimento. Tuttavia, siamo consapevoli, che non si può incidere sulla società e sulla cultura in modo permanente senza un costante e lungimirante sostegno che arrivi dai leader religiosi, sociali, politici, dalla comunità degli imprenditori e dai benefattori pronti a impegnarsi a sviluppare i progetti di indagine scientifica, bioetica, culturale a lungo termine. Infine, siamo convinti che per poter incidere in modo significativo sulla cultura, bisogna saper superare i pregiudizi e antagonismi, promuovendo la logica del dialogo e della collaborazione a vari livelli. Ecco perché ci sentiamo chiamati a collaborare con i più prestigiosi cattedratici, istituti di ricerca e università del mondo. Crediamo, infatti, che unendo le nostre forze, non solo possiamo sostenere le iniziative di grande valore intrinseco e di grande beneficio per l'umanità, ma possiamo anche influire sul futuro della ricerca, della cultura e della percezione dell'uomo. Ecco perché desideriamo invitarvi, proprio in qualità di giornalisti, a collaborare con noi, a farci visita in questi giorni della Conferenza Internazionale, perché possiate trasmettere il messaggio positivo, incoraggiante e ottimista del sostegno della Chiesa per una ricerca etica di qualità, sia agli studiosi perché non abbiano dubbi sul nostro impegno, sia a coloro che si scontrano con il dramma delle malattie degenerative e dalla ricerca aspettano segni di speranza.

[00472-01.01][Testo originale: Italiano]

[B0210-XX.01]

